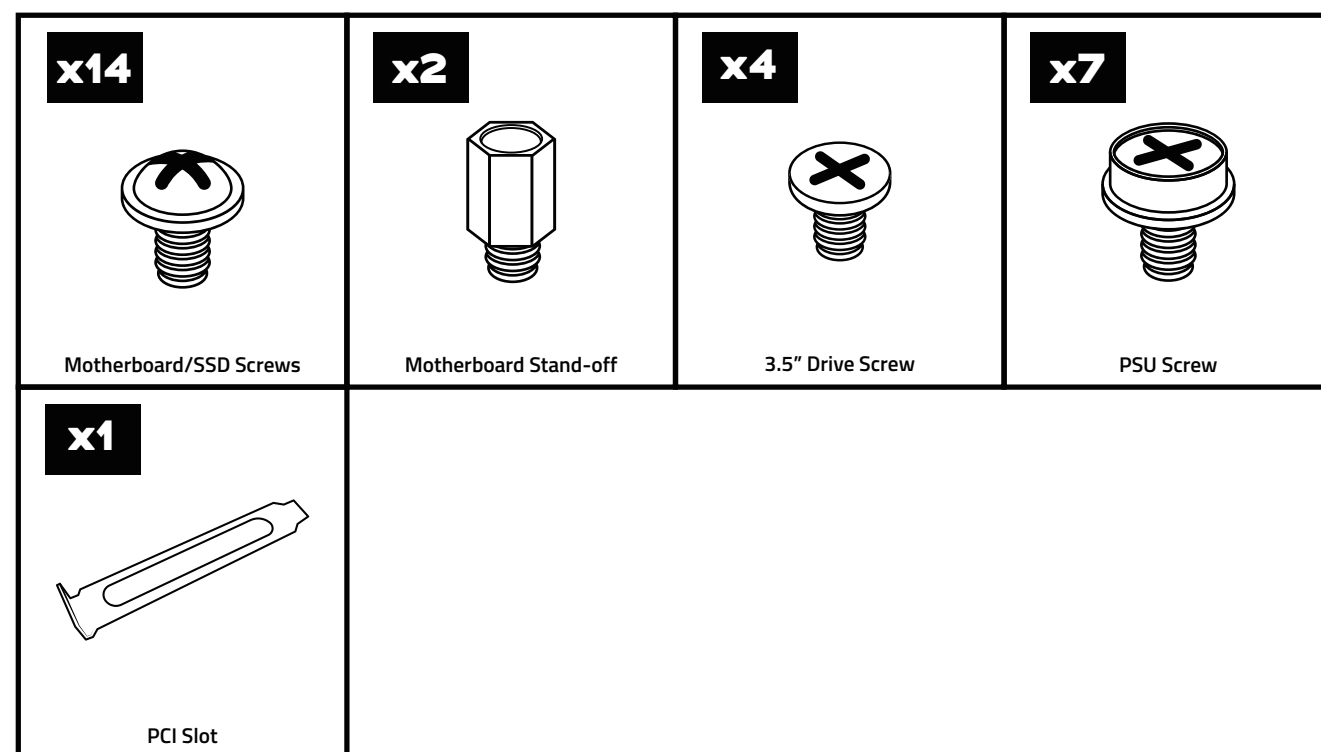




1 ACCESSORY PACK CONTENTS



2 POWER SUPPLY INSTALLATION

EN POWER SUPPLY INSTALLATION

- Insert your power supply at the rear bottom of the case (behind the shroud), align the screw holes with the back of the case and secure with the provided screws.

DE INSTALLATION DES NETZTEILS

- Installieren Sie das Netzteil an der Rückseite des Gehäuses unter der Abdeckung, richten Sie die Bohrungen am Gehäuse aus und befestigen Sie das Netzteil mit den beiliegenden Schrauben.

FR INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION

- Insérez votre bloc d'alimentation au bas de l'arrière du boîtier (derrière le carénage), alignez les trous de vis avec l'arrière du boîtier et fixez-le à l'aide des vis fournies.

PT INSTALAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Insira a fonte de alimentação na caixa, na parte de baixo da caixa, e alinhe-a com as furações dos parafusos. Uma vez alinhada, segure-a com os parafusos incluídos.

PL INSTALACJA ZASILACZA

- Włóż zasilacz w przystosowaną doń część obudowy (za osłoną), wyrównaj go tak, aby otwory pasowały, a następnie zabezpiecz za pomocą dostarczonych śrubek.

FI VIRTALÄHTEEN ASENNUS

- Kohdenna virtalähde paikalleen ja kiinnitä kotelon ruuveilla.

SV INSTALLATION AV NÄTDEL/PSU

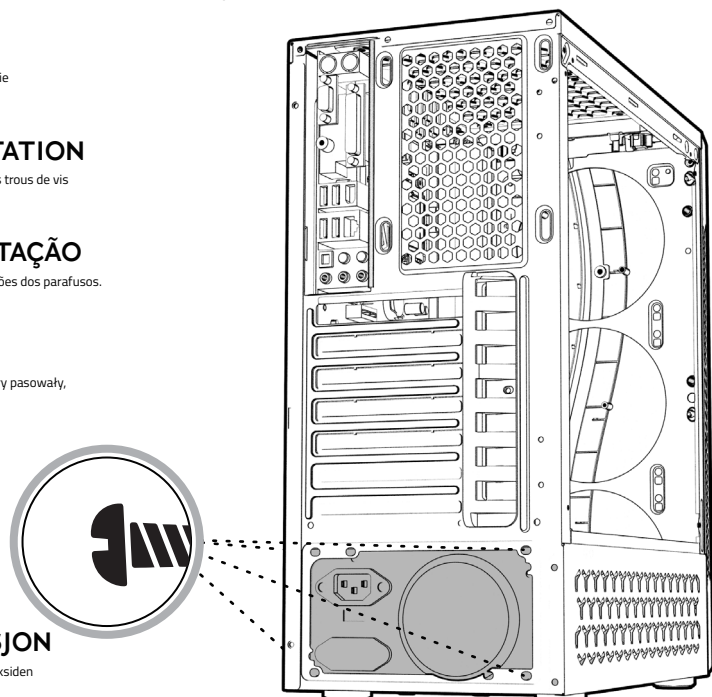
- För in PSU i bakre delen av chassit (bakom skuruden) och skruva fast med tillhörande skruvar.

NO STRØMFORSYNING/PSU-INSTALLASJON

- Sett inn strømforsyningen på baksiden av kabinettet (bak skuret), juster skruhellene med baksiden av kabinettet og fest den med de medfølgende skruvene.

HU TÁPEGYSÉG BEHELYEZÉSE

- Helyezze a tápegységet a ház hátsó-alsó részére (a burkolat mögött), igazítsa a csavarlyukakat a ház hátsó részéhez, és rögzítse a mellékelt csavarokkal.



2 PANEL REMOVAL

EN FRONT/SIDE PANEL REMOVAL

- Take off the front panel by pulling carefully from the bottom of the panel.
- Remove the left side panel by removing the 4 thumbscrews and lift the glass side panel away from the case.
- Remove the right side panel by removing the two rear thumbscrews and sliding the panel backwards.

DE ENTFERNEN DER SEITENTEILE

- Vorderseite - Ziehen Sie vorsichtig am unteren Rand der Front bis sich die Clips lösen - Linkes Seitenteil - Zum Entfernen des linken Panels müssen zunächst die vier Schrauben entfernt werden. Anschließend kann die Glasscheibe weggehoben werden.
- Rechtes Seitenteil - Lösen Sie die beiden Rückenschrauben, ziehen Sie das Seitenteil etwas nach hinten und heben Sie es vorsichtig ab.

FR RETRAIT DES PANNEAUX AVANT/LATÉRAL

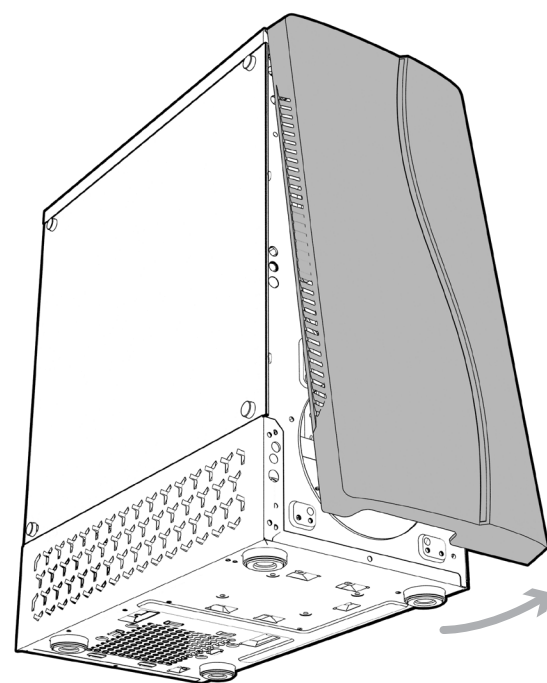
- Retirez le panneau avant en tirant délicatement par le bas.
- Retirez le panneau gauche en retirant les 4 vis et élevez le panneau en verre.
- Retirez le panneau droit en dévissant les 2 vis à l'arrière et faisant glisser le panneau vers l'arrière.

PT REMOÇÃO DOS PAINÉIS FRONTAL/LATERAL

- Retire o painel frontal ao levantar cuidadosamente a parte de baixo do painel.
- Remova o painel lateral esquerdo removendo os 4 parafusos e levantando o painel de vidro.
- Remova o painel do lado direito removendo os 2 parafusos e deslizando o painel para trás.

PL USUWANIE PANELU PRZEDNIEGO/BOCZNEGO

- Zdejmij panel przedni, ostrożnie podciągając panel od spodu.
- Zdejmij lewy panel boczny odłączając 4 śruby i podnosząc szklany panel.
- Zdejmij prawy panel boczny odłączając 2 śruby i przesuwając panel do tyłu.



FI PANEELIEN IRROTUS

- Irrota etupaneeli vetämällä paneelin alaosasta.
- Irrota vasen sivupaneeli ruuvaimalla sivusta ylös ja nostamalla kyliä pois.
- Irrota oikea kyliä ruuvaimalla sivusta ja luuttamalla kyliä irti taaksepäin.

SV AVLÄGSNANDE AV PANELE

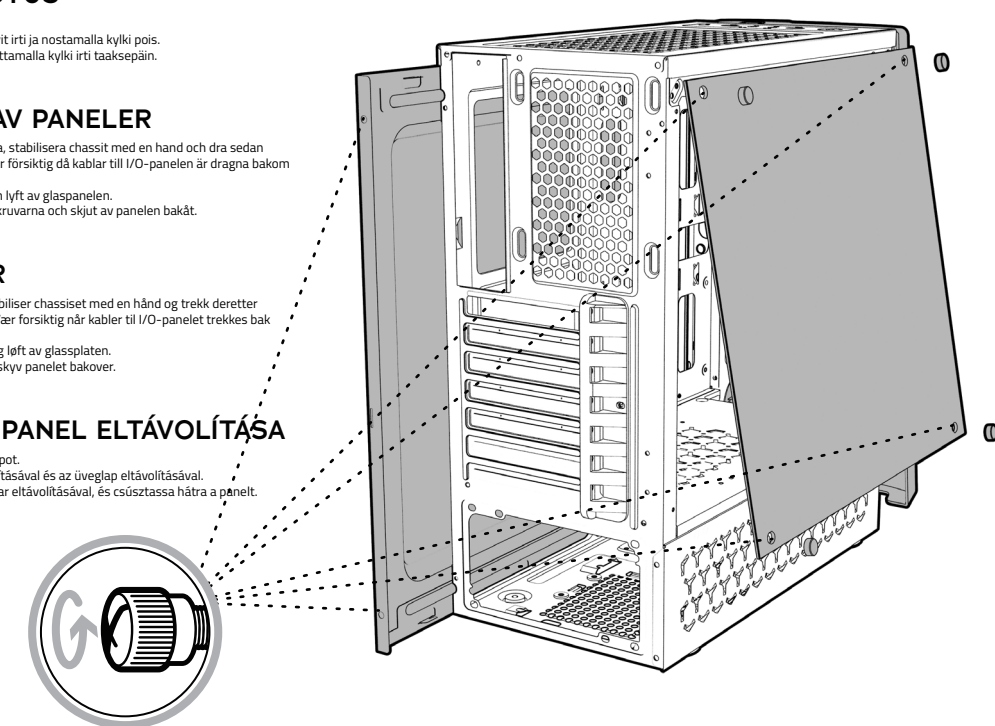
- Främre panel - Under panelen finns en greppfata, stabilisera chassiet med en hand och dra sedan panelen framåt tills den slipper från chassiet (Var försiktig när kablarna till I/O-panelen är dragna bakom frontpanelen).
- Vänstre panel - Lossa de fyra tummskruvorna och lyft av glasspanelen.
- Högre panel - Sätt ut de två tummskruvorna och skjut av panelen bakåt.

NO FJERNE PANELE

- Frontpanel - Under panelet er en gripefata, stabiliser chassiset med en hånd og trekk deretter panelet fremover til det slipper ut fra chassiset (Vær forsiktig når kabler til I/O-panelet trekkes bak frontpanelet).
- Venstre panel - Loss de fire tummskruvene og løft av glasspanelet.
- Høyre panel - Sett ut de to tummskruvene og skyv panelet bakover.

HU ELSŐ/OLDALSÓ PANEL ELTÁVOLÍTÁSA

- A panel aljától óvatosan húzza wegve le az előlaptól.
- Távolítsa el a bal oldali panelet a 4 csavar eltávolításával és az üveglap eltávolításával.
- Távolítsa el a jobb oldali panelet a két hátsó csavar eltávolításával, és csúsztassa hátra a panelet.



3 MOTHERBOARD INSTALLATION

EN MOTHERBOARD INSTALLATION

- Align your motherboard with the chassis to locate where the stand-offs should be installed. Once done, remove the motherboard and fasten stand-offs accordingly.
- Insert your motherboard I/O plate into the cutout at the rear of the case.
- Place your motherboard into the chassis, making sure the rear ports fit into the I/O plate.
- Use the provided motherboard screws to attach your motherboard to the chassis.

DE MAINBOARD INSTALLATION

- Richten Sie Ihr Mainboard im Gehäuse aus, um festzustellen, wo die Abstandhalter befestigt werden sollen. Entfernen Sie anschließend das Mainboard und verschrauben Sie die Abstandhalter an den vermerkten Stellen.
- Befestigen Sie das I/O-Shield Ihres Mainboards im Auschnitt an der Rückseite des Gehäuses.
- Platzieren Sie Ihr Mainboard im Gehäuse und achten Sie darauf, dass die hinteren Anschlüsse in das I/O-Shield passen.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben Ihres Mainboards, um es an den Abstandhaltern im Gehäuse zu befestigen.

FR INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE

- Aligner la carte-mère avec le chassis pour déterminer où installer les rails. Une fois fait, retirez la carte-mère et fixez les rails en conséquence.
- Insérer la plaque I/O de votre carte-mère dans l'emplacement à l'arrière du boîtier.
- Placer la carte-mère dans le chassis, en prenant soin que les ports arrière s'adaptent bien avec la plaque.
- Utiliser les vis à carte-mère fournies pour fixer la carte-mère au chassis.

PT INSTALAÇÃO DA MOTHERBOARD

- Alinhe a sua motherboard com o chassis, para localizar onde os apoios da motherboard deverão ser instalados. Quando terminar, remova a motherboard e aperte os apoios de acordo com a verificação anterior.
- Insira o espelho do motherboard na ranhura localizada na traseira da caixa.
- Posicione a sua motherboard no chassis, verificando se que as portas traseiras encaixam no espelho da motherboard.
- Use os parafusos incluídos para segurar a motherboard ao chassis.

PL INSTALACJA PŁYTY GŁÓWNEJ

- Wyrównaj płytę główną z obudową, aby zlokalizować miejsca, w których powinny być zainstalowane dystanse. Po zakończeniu wyjmij płytę główną i odpowiednio zamocuj dystanse.
- Włóż osłonę portów I/O płyty głównej do wnęki z tyłu obudowy.
- Umieść płytę główną w obudowie, upewniając się, że tyłne porty pasują do płyty I/O.
- Użyj dołączonych śrub do płyty głównej, aby przymocować płytę główną do obudowy.

FI EMOLEVYN ASENNUS

- Hämälä emolevyn kannatteluun koteloon ovelle paikalleen emolevyn mukaisesti. Aseta emolevyn I/O-suojin ja sen jälkeen emolevyn paikalleen ja ruuvaa kiinn mukana tulevilla ruuveilla.

SV INSTALLATION AV MODERKORT

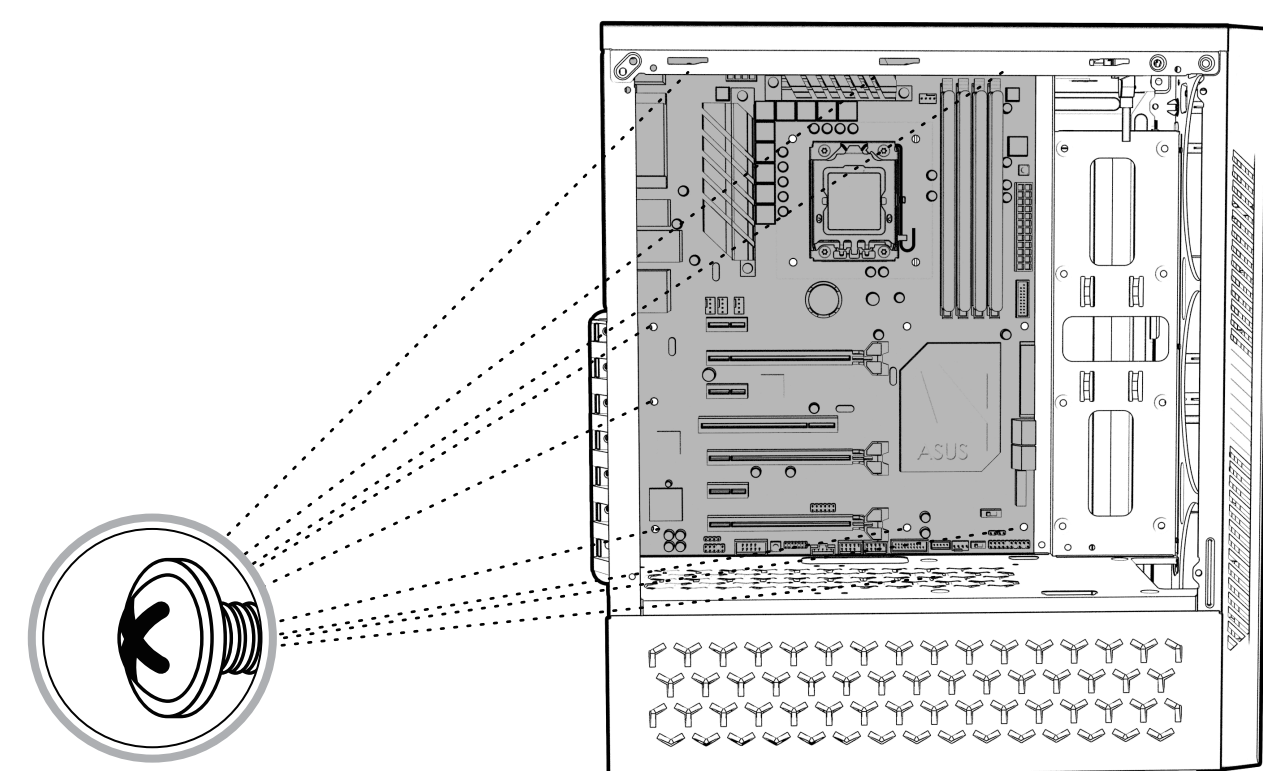
- Håll moderkortet över moderkortsplåten i chassit för att lokalisera vart moderkortsstansarna skall placeras. Fäst därefter moderkortsstansarna så att moderkortet kan fästas i chassit. - Installera I/O-plåten för ditt moderkort bak till i chassit.
- Placera moderkortet i chassit och se till att det passar in i I/O-panelen.
- Fäst moderkortet med de medföljande skruvarna i chassit.

NO HOVEDKORT INSTALLASJON

- Hold hovedkortet over hovedkortsplaten i chassiset for å finne hvor hovedkortsstansene skal plasseres. Fest deretter hovedkortsstansene slik at hovedkortet kan festes til chassiset.
- Installer I/O-platen til hovedkortet på baksiden av chassiset.
- Sett hovedkortet i chassiset og pass på at det passer inn i I/O-panelet.
- Fest hovedkortet med de medfølgende skruvene til chassiset.

HU ALAPLAP BEHELYEZÉSE

- Igazítsa az alaplapot a házhoz, hogy megállapítsa a portok elhelyezkedését. Ha elkészült, távolítsa el az alaplapot, és ennek megfelelően rögzítse a távtartókat.
- Helyezze be az alaplapot I/O keretbe a ház hátulján lévő kivágásba.
- Helyezze az alaplapot a házba, ügyelve arra, hogy a hátsó csatlakozások illeszkedjenek az I/O keretbe.
- Használja a mellékelt alaplapcsavarokat az alaplap rögzítéséhez.



3 GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

EN GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

- Remove the rear PCI-E slot covers as necessary (depending on the slot size of your card).
- Carefully position and slide your PCI-E card into place, then secure with the add-on card screws supplied.

DE INSTALLATION DER GRAFIKKARTE/PCI-E-KARTE

- Entfernen Sie bei Bedarf die rückseitigen PCI-Blenden (abhängig von der Steckplatzgröße Ihrer Karte).
- Positionieren und schieben Sie Ihre PCI-E-Karte vorsichtig in den entsprechenden Slot im Mainboard und an die PCI-Slots am Gehäuse. Sichern Sie die Karte am Gehäuse mit den zuvor entfernten Schrauben.

FR INSTALLATION DE LA CARTE GRAPHIQUE/CARTE PCI-E

- Retirez les protections arrière du slot PCI-E si nécessaire (selon la taille du slot de votre carte).
- Positionnez avec précaution et insérez la carte PCI-E à sa place, puis sécurisez avec les vis incluses.

PT INSTALAÇÃO DA PLACA GRÁFICA/PLACA PCI-E

- Remova as tampas das portas PCI-E necessárias (dependendo do tamanho da sua placa).
- Posicione cuidadosamente, encaixe a placa PCI-E na porta apropriada e aperte-a com os parafusos incluídos.

PL INSTALACJA KARTY GRAFICZNEJ/KARTY PCI-E

- Zdejmij zabezpiecz PCI-E (w zależności od rozmiaru graficznej karty).
- Ostrożnie umieść i wsuń kartę PCI-E na miejsce, a następnie zabezpiecz załączonymi wkrętami do kart rozszerzeń.

FI NÄYTÖNHJAJIMEN/PCI-E-KORTIN ASENNUS

- Irrota tarpeelliset PCI-E suojällyt (sennettävien kortin mukaisesti).
- Aseta PCI-E kortti varovasti paikalleen ja kiinnitä ruuveilla koteloon.

SV INSTALLATION AV GRAFIKKORT/PCI-E-KORT

- Avlägsna täckplåten för den plats där respektive kort skall monteras.
- Skjut sedan försiktigt in och placera PCI-E-kortet och fäst det med en av de medföljande passande skruvarna.

NO INSTALLASJON AV GRAFIKKORT/PCI E-KORT

- Fjern dekketlet der kort skal monteres.
- Trykk deretter forsiktig inn og plasser PCI-E-kortet og fest det med en av de medfølgende skruvene.

HU VIDEOKÁRTYA/PCI-E KÁRTYA BESZERELÉSE

- Szükség esetén távolítsa el a hátsó PCI-E foglalat fedelét (a videokártya méretétől függően).
- Óvatosan helyezze be és csúsztassa a PCI-E kártyát a helyére, majd rögzítse a mellékelt csavarokkal.

